Epenthetic Stop Sounds in Arabic Najat Ahmed Busabaa*

Abstract

This paper attempts to investigate the production and the perception of epenthetic stops in Arabic, if any. To do this, a list of four Arabic words written in Arabic orthography with a nasal sound /m/ at coda position of a syllable, on one hand, and obstruents /b, t, k, s/ at onset position of the next syllable on the other hand. Furthermore /m/ should be produced with "taskeen". This indicates the environment we propose for epenthetic segment to occur. The results show that epenthetic segment does occur if the duration between the two sounds is long, however, when the place of articulation of both sounds is similar, epenthesis process is not likely to occur. Frequent cluster proves an influential factor in the perception of these segments too.

Introduction:

One of the great significant results of phonetic variability in a language is the epenthesis of consonants. The epenthesis of a consonant is not but conditioned phonetically also only phonologically. Phonologically, an epenthetic consonant in a given language is predictable as Vaux (2005) points " ... from the interaction of independently motivated inventory constraints and well-formedness constraints". It is a glottal stop [?] to Lombardi (1997), and [t] to McCarthy and Prince (1993). Phonetic variability is predictable, too. It results into what are called stop or "intrusive" consonants (Ali, l., Daniloff, R., Hammarberg, R. : 1979). To Ohala (1997) they are known as emergent stops. Such phonetic variability occurs to make the transition easier between the first consonant and the second one between which it is inserted. Stop epenthesis, hence, is a well known natural phenomenon in many languages. It has been widely studied in English (Fourakis & Port.1986)

in German (Alber.2001), and in Dutch (Warner & Weber 2002). However, to the researcher knowledge, this phenomenon has not been thoroughly investigated in Arabic.

This paper attempts to investigate the production and the perception of epenthetic stops in Arabic. The objectives are as follows:

- to identify epenthetic stops in Arabic, if any, then to classify them,
- 2. to predict the environment where they can potentially occur, and,
- 3. to explain the phenomenon with the help of rules.

These were tested experimentally by means of production and perception as well.

Methods:

A list of four Arabic words written in Arabic orthography was introduced to an Arabic native speaker. The four Arabic words were produced with a pause "Taskeen" on the last sound of the second syllable of the first word followed by a morpheme, with which it makes a cluster. The

Associate Professor. Womens College. Hadhramout University

539

Hadhramout University Journal of Humanities, Volume 8, Issue 2, Dec 2011

words were naturally produced. Five BA students at Yarmouk University were instructed to listen carefully to the words. The listeners were all native speakers of Arabic. The recording took place at the language laboratory of the YU Center of Hearing and Speaking. A phoneme

monitoring experiment was carried out using the production of the word items by the native speaker as stimuli to the listeners to perceive these segments .The listeners were also asked to respond whenever they heard any stop sound. The words are listed in the table below:

Table (1)

s	k	t	d	
Kum sinak	kareem kum	Kareem ti	kareem bi	m
[/d/]	[/d/]	[/d /]	no epen	

In table (1), the 4 Arabic words show the cluster between the mb mt mk and ms. Epenthetic stop is listed below each example. Wherever there is no epenthetic segment, it is indicated as "no epen". The epenthetic segments are indicated as they were heard by the listeners.

As shown above, the words were arranged in a way with a nasal sound at left of the table and the obstruents /b/, /t/, /k/ and /s/ on the top. This indicates the environment we propose for epenthetic segment to occur. Epenthetic segment is expected to be heard when there is a cluster between a nasal sound and an obstruent split across syllable boundaries. Fourakis and Port (1986) point that such position is a significant surface forms. Warner & Weber (2002) point, too, that this cluster provides an environment where the speakers may produce epenthetic stops stops. However, the clusters they investigate happen to be within the same word.

listeners may perceive can be seen not only at the syllable boundaries within one word, but at morpheme boundary, too. The environment delimits taking into consideration:

Place of articulation:

The place of articulation as indicated is the bilabial nasal /m/ at the coda position of the first syllable and the obstruent sound in the next syllable on the onset position. The obstruents are variable. It is either the bilabial [b] or the alveolar [t] and [s] or the velar sound [k].

The following figure shows how these sounds are arranged from front to back The arrangement of sounds in the above figure is helpful when accounting for duration between the two segments /m/, on one hand, and /b t k s/ on the other hand.

> Arabic differs from the languages mentioned above in the case that epenthetic segments that 540 Hadhramout University Journal of Humanities, Volume 8, Issue 2, Dec 2011

Najat Ahmed Busabaa



Phonation:

While the first segment is the voiced sound,./m/, the second segment is either the voiced /b/ or the voiceless /t, k, s/. Most commonly, an epenthetic segment can be perceived when the obstruent is voiceless. To this, Fourakis and Port (1986) state that the suitable position for epenthetic segment to occur frequently is when it follows a nasal and precedes a voiceless obstruent. However, /b/ as a

voiced obstruent sound can also be used.. Shinya (2005) declares, "It is likely to appear, though less commonly, when the obstruent is voiced". So as to be able to identify if there is an epenthetic segment or not, the researcher first identified the duration between the invariable bilabial nasal /m/ and the second sound, the variable sound segment, the obstruents /b,t,k,s/).

The duration is listed in table 2:

Table (2)

The word	Duration	Duration	
Kreem bi	0.0408 sec	40.8 msec	
Kreem ti	0.1116 sec	111.6 msec	
Kreem kum	0.1323 sec	132.3 msec	
Kum sinak	0. 1109 sec	110.9 msec	

Analysis and findings:

Production and perception

When analyzing the phonetic duration of the two segments acoustically, we found that, in m cluster with the bilabial */b/*, the duration is at its least in contrast with the duration of the other sound segments . It is 40.8 msc. However, the duration of the last three sounds seems to be gradual in range. It is 110.9 msc for */s/* and 111.6 msc for */t/* and 132.3 msc for */k/*. The duration of mb is likely to be less than the other three segments because the place of the articulation of the two segments is similar. Hence, no epenthetic

segments occur since the transition period is not so long to let the process to take place.

This explains the non response made by the listeners when they were asked to respond whenever they heard (/b) or none).

This can be expressed in the following rule:

no epen \rightarrow [+ x place of articulation] S [+ x place of articulation].

This rule indicates that when the place of articulation is similar for both sounds epenthesis process is not likely to occur.

Listeners who monitored for either [/b/ or none] perceive the epenthetic stop [/b/] quite often for the /m/ cluster with the three obstruets /t, k, s/.

541

Hadhramout University Journal of Humanities, Volume 8, Issue 2, Dec 2011

However, mk cluster shows high range of response from the listeners. Then the ms cluster and finally the mt. This shows how frequent cluster at medial position plays a significant role as an influential factor effecting segment perception. An epenthetic segment may be easily perceived in frequent cluster than in infrequent one (Warners & weber, 2002). Hence, [/b/] in "kumbsinak" is and "kareembkum" more frequent than in "kreem(b)ti". This is first. Secondly, it is the place of the articulation that affects in the range of the duration to be different one from another, from the least to the most. This indicates the fact that the closer the segment is to the nasal the less, the further the more. The variability in duration between one segment and

Najat Ahmed Busabaa

another serves as a significant factor indicating the interval period revealed in the acoustic wave forms as a variable sound activity heard as a burst. This burst is accounted here as a cue for an epenthetic segment to occur (Warner & Weber, 2002). Articulatorily, the insertion arises from the mistiming (Ohala, 1997). He (1997) states, "The velum closes before the consonant is formed and this results into an epenthetic oral stop with same place of the articulation of the masal".

Each item was evaluated acoustically for presence of epenthetic segment at syllable boundary depending on the different types of duration as shown in figure 2:



Figure (2). The duration between m and / b t k s/ 542

Hadhramout University Journal of Humanities, Volume 8, Issue 2, Dec 2011

The general tendency of m cluster with these obstruents /t, k, s/ moves towards the choice of the bilabial sound [/b/] as an epenthetic segment. /b/ shares the [place] feature with /m/, the previous segment. This is confirmed by Clement (1987) who states that an epenthetic segment shares its place feature with the previous segment. However, it is quite difficult to specify the notion place of articulation. Ohala (1997) states that only listeners and linguists were able to associate it with that of the nasal.

This process will not occur unless these sounds have a cluster with the previous sound at a syllable boundary. This can be indicated in the following rule:

 $\emptyset \rightarrow b$ "an epenthetic segment"/ m $\neq - \neq \{s, t, k\}$.

Najat Ahmed Busabaa

This rule indicates that [/b/] is inserted as an epenthetic segment if /m/ is at one syllable and the obstruents /t, k, s/ are at the next syllable.

Conclusion:

In this paper we have seen that epenthetic segment is likely to occur in Arabic. Most commonly, it could be perceived when the nasal /m/ makes a cluster with the obstruents /t k s/ at syllable boundaries and /m/ should be produced facilitate ease of articulation. It seems that [/b/] is the epenthetic segment that was perceived by the listeners. Moreover, frequency of clusters plays a significant role as an influential factor affects easily perceived in frequent clusters than in infrequent clusters.

References:

Alber, B. (2001). Regional Variation at edges: glottal stops and dissimilation in Standard and Southern varieties of Germany. Zeitschrift für Sprachwissenschafet.

Ali, I., Daniloff, R. and Hammarberg, R.(1979). Intrusive stops in nasal- fricative cluster: An aerodynamic and acoustic investigation. Phonetica 36, 85-97.

Clements, G. N. (1987). Phonological feature representation and the description of intrusive stops. Parasession on Autosegmental and Metrical Phonology. Chicago: Chicago linguistic Soc.29-50.

Fourakis & Port.(1986). Stop epenthesis in English. Journal of Phonetics 14, 197-221

Lombardi, L.(1997). Coronal epenthesis and markedness. University of Maryland working papers in linguistics 5: 156-175.

McCarthy (1993). A case of surface constrain violation. Canadian Journal of Linguistics 38: 169-195

Ohala, J. J. (1997). Emergent stops. Proceedings, Seoul International

Conference on Linguistics: Seoul, Linguistic Society of Korea, 84-91.

Shinya, T. (2005).The perception of epenthetic stops in English: The effects of cluster type and silent interval duration. University of Massachusetts Occasional Papers in Linguitics 31: Paper in experimental Phonetics/ Phonology.GLSA.

Vaux (2005). http// people pwf . com. Ac. UK/ $bv\,230$

Warner, N. & Weber, A. (2002). Stop epenthesis at syllable boundaries. Proceedings of the International Conference on Spoken Language Processing.1121-1124.

نجاة سعيد بوسبعة

الملخص

تتناول هذه الدر اسة إمكانية إنتاج وإدر اك أصوات وقفية مدخلة في العربية. إن إمكانية حدوث ذلك مشروط ببيئة محددة توافرت بتسكين الصوت الأنفي" الموج الموجود في نهاية المقطع للكلمة الأولى، والصوت / b t k \ المعترض في بداية المقطع الثاني للمورفيم متتابعين. و قد دلت نتائج الدر اسة على توافر هذه الإمكانية طبقا لطول المدة الزمنية وقصرها، والتي رصدت أكوستيكيا، بين الصوت الأول والصوت الثاني. فكلما كانت المدة الزمنية بين الصوتين قليلة مقارنة بالمدة الزمنية بين الصوت الانفي والأصوات الأخرى ، قلت إمكانية حدوث عملية الإدخال، وكلما كانت المدة الزمنية مقارنة بالمدة أصبحت عملية الإدخال إمكانية ملموسة.والصوت المتحصل عليه في هذه الدر اسة هو الصوت الوقفي الشفري /d/.